

# Конгресс местных и региональных властей



## 21-я СЕССИЯ

Страсбург, 18-20 октября 2011 г.

## Участие граждан на местном и региональном уровне в Европе

Рекомендация 307 (2011)<sup>1</sup>

1. Конгресс местных и региональных властей подтверждает свою приверженность участию общественности в местных и региональных делах, в качестве основополагающего права, находящегося в самой сердцевине местной демократии, поскольку это предоставляет населению возможность оказывать влияние на решения представительных органов, которые сказываются на их жизни и их сообществе. Для эффективного участия людям необходимы как возможности, так и стимулы для деятельности. Местные и региональные органы власти, со своей стороны, должны осуществлять динамичную политику коммуникаций и обеспечивать легкий доступ к соответствующей информации.

2. Конгресс напоминает о Рекомендации Комитета министров (2001)19 об участии граждан в общественной жизни на местном уровне и отмечает, что за десять лет после принятия этой рекомендации многие государства-члены создали и используют все более широкий набор инструментов и органов для поощрения участия граждан и укрепления местной и региональной демократии.

3. Эти инструменты включают как неформальные структуры, такие как группы граждан для проведения местных и региональных референдумов. Важно, чтобы такие инструменты не были лишь пустыми структурами, а использовались эффективно. Как бы хорош ни был бы сам по себе инструмент, плохое осуществление решений может нанести ущерб доверию к демократическому процессу вместо того, чтобы его поощрять.

4. Участие граждан может быть затруднено многими факторами. Группы граждан и народные инициативы могут утратить энтузиазм из-за усложненных и жестких существующих процедур. Может быть недостаточно информации о возможности участвовать в местных публичных делах или существовать такая ситуация, когда информация охватывает лишь некоторые группы, что приводит к тому, что участники не представляют всего сообщества. Благодаря поощрению диалога между всеми группами, можно добиться создания более сплоченного сообщества.

5. Конгресс полагает, что в нынешнюю эпоху все более серьезных сокращений в дотациях местному и региональному самоуправлению и разочарования в политическом процессе, становится еще более важно, чем когда бы то ни было, чтобы граждане могли участвовать в общественной жизни на том уровне, который им ближе всего. Путь вперед – это инновации и активная гражданственность на местах. Расширение общественного участия и прямое

<sup>1</sup> Обсуждена и принята Конгрессом 18 октября 2011 г., на первом заседании (см. документ [CG\(21\)3](#) пояснительный доклад), докладчик: М. Хаак-Гриффиоен, Нидерланды (Р, ЕНП/ХД).



вовлечение в местное управление придаст гражданам чувство собственных возможностей и это поможет восстановить доверие.

6. Местные и региональные власти экспериментируют с новыми и разнообразными путями вовлечения граждан в то, чтобы они сами вносили свой вклад в управление своими сообществами. Не существует такого подхода, который позволил бы ко всем подойти с одной меркой: ведь культурные, а также местные особые факторы могут влиять на эффективность инициатив в сфере участия.

7. Предоставление ясной, всеобъемлющей и доступной информации о местной и региональной политической жизни укрепляет активную гражданственность и усиливает чувство принадлежности к сообществу, а также гражданскую обязанность вносить свой вклад в это сообщество в демократическом обществе. Недавние новые моменты, касающиеся "открытых данных" (публикация в режиме "он-лайн" необработанной правительственной информации), в некоторых странах показывают, как новые информационно-коммуникационные технологии, в сочетании с политикой транспарентности, могут напрямую влиять на участие и оказание услуг на местном и региональном уровне.<sup>2</sup>

8. Благодаря активным консультациям с гражданами, выборные представители расширяют свою базу знаний и обеспечивают, чтобы решения и политика были более инновационными, информированными, рентабельными и сбалансированными.

9. Конгресс сожалеет о том, что, несмотря на то значение, которое Совет Европы уделяет активному участию граждан в местной и региональной жизни, Дополнительный протокол к Европейской хартии местного самоуправления о праве на участие в делах местного органа власти (СЕД № 207) еще не вступил в силу. Немного государств ратифицировало и Конвенцию Совета Европы об участии иностранцев в общественной жизни на местном уровне (СЕД № 144), открытую к подписанию в 1997 году.

10. Конгресс приветствует Рекомендацию (2009)2 Комитета министров об оценке, аудите и мониторинге участия и направлений политики участия на местном и региональном уровне, и готов участвовать в любых последующих шагах на основе этой рекомендации, которая направлена на то, чтобы выявлять успехи в демократии через участие и обеспечивать обмен наилучшей практикой.

11. Конгресс рекомендует, чтобы Комитет министров призвал государства-члены:

*a.* следовать примеру некоторых государств-членов и публиковать общественную информацию в режиме "он-лайн", создавая источник "открытых данных" для информирования общественного управления, что является ценной составляющей в расширении диалога с гражданами на местном и региональном уровне;

*b.* шире использовать существующие инструменты в своих странах, которые имеются для обеспечения прямой демократии на местном и региональном уровне, а в тех странах, где регулирование местного самоуправления доверено самому местному уровню самоуправления, поощрять местные органы власти действовать аналогичным образом;

*c.* внедрять стимулы для поощрения местных и региональных властей в том, чтобы использовать новые информационно-коммуникационные технологии, включая социальные сети, для расширения участия граждан, а также совершенствовать транспарентность и услуги обществу;

*d.* в тех странах, где это еще невозможно, разрешить местным и региональным властям внедрять бюджет на основе участия, с целью повышения доверия к процессам демократии и укрепления социальной сплоченности в местных сообществах;

---

<sup>2</sup> См. <http://data.gov.uk/apps> (некоторые примеры: [www.fixmystreet.com](http://www.fixmystreet.com), [www.openlylocal.com](http://www.openlylocal.com) и [www.spotlightonspend.org.uk](http://www.spotlightonspend.org.uk))

*e.* обеспечивать, чтобы национальные и, где это применимо, региональные нормы, регулирующие инициативы граждан, были целенаправленными и не создавали препятствий для тех, кто хотел бы выдвинуть соответствующие инициативы;

*f.* подписать и ратифицировать Дополнительный протокол к Европейской хартии местного самоуправления о праве на участие в делах местного сообщества (СЕД № 207);

*g.* подписать и ратифицировать Конвенцию об участии иностранцев в общественной жизни на местном уровне (СЕД № 144) для обеспечения разумных усилий, направленных на вовлечение проживающих в стране иностранцев в консультации по местным делам;

*h.* обеспечить, чтобы все формы демократического участия на местном уровне были открыты для всех людей, независимо от их гражданства или национальности.

12. Конгресс призывает Комитет министров:

*a.* предпринять шаги на основе своей Рекомендации (2009) 2, попросив государства-члены сообщить о ее выполнении, и призвать те государства-члены, которые еще не используют прямые формы гражданского участия, начать это делать;

*b.* поддержать Конгресс в его усилиях по дальнейшему учету права граждан участвовать в ведении местных общественных дел во время его визитов для проведения оценки соблюдения Европейской хартии местного самоуправления в государствах-членах;

*c.* продолжать свой диалог с Конгрессом о совершенствовании демократического участия на местном и региональном уровне.